



SIDAAMU DAGOOMU QOQQOWI MOOTIMMA AFFINI GAAZEEXA

የሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት አፍኒ ጋዜጣ

SIDAAMA NATIONAL REGIONAL STATE AFFINI GAZETA

4^{ki} Diro kiirro 30

Hawaasa, Bocaasa 26, 2016 M.D

Sidaamu Dagoomu Qoqqowi Mootimma
Amaalete Mini Allaalshi Hundanni Fulinoho

በሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ምክር
ቤት ጠባቂነት የወጣ

፬ኛ ዓመት ቁጥር ...

ሀዋላ፣ ጎዳር ፳፮ ቀን ፳፻፲፮ ዓ.ም

Amado

Wodhote Kiirro 30/2016

Sidaamu Konstiraakishiinete Loossa
Korporeeshiine Urrisatenna
Biilloonyenna Loosu Qeecha Murate
Fultino Wodho

ማውጫ

ደንብ ቁጥር ፴/፳፻፲፮

የሲዳማ ኮንስትራክሽን ሥራዎች
ኮርፖሬሽን ለማቋቋም እና
ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን የወጣ
ደንብ

CONTENT

Regulation No. 30 /2023

Sidaama Construction Works
Corporation Establishment and
Determining Powers and
Functions Regulation

Wodhote Kiirro. 30/2016

Sidaamu Konstiraakishiinete
Loossa Korporeeshiine
Urrisatenna Biilloonyenna Loosu
Qeecha Murate Fultino Wodho

ደንብ ቁጥር ፴/፳፻፲፮

የሲዳማ ኮንስትራክሽን ሥራዎች
ኮርፖሬሽን ለማቋቋም እና
ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን
የወጣ ደንብ

Regulation No. 30/2023

Sidaama Construction Works
Corporation Establishment and
Determining Powers and
Functions Regulation

Qoqqowunna gobboomu deerrinni
konstiraakishiinete industirera eatenni
dikkote foonqe wonshate, waaga
geisatenna dagoomu horameessimma
buuxisa sokko jeefisate qeechi
heerannose mootimma latishshu
uurinsha uurisa yannitenna
hasiissannota ikkitinohura;

በክልሉና በሀገር አቀፍ ደረጃ
በግንባታ ኢንዱስትሪ ውስጥ
በመሳተፍ የገበያ ክፍተትን
የመሙላት፣ ዋጋ የማረጋገጥና
የህዝብ ተጠቃሚነትን የማረጋገጥ
ተልዕኮን ለማሳካት ሚና
የሚኖረውን የመንግሥት የልማት
ድርጅት ማቋቋም ወቅታዊና
አስፈላጊ በመሆኑ፤

Where as, it was found relevant
and timely to establish public
enterprise that participate in the
construction industry at regional
and national level with role of
filling the market gap, optimizing
the price and ensuring public
benefit;

Mittu Waagi

ዎንዱ ዋጋ

AFFINI GAAZEEXI P.S.K
አፍኒ ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ.
Web address: www.affinigazet.gov.et

Ledoteno uurrinsha Mootimma latishshu polisenna strateje harunsatenni dikkote giddo heewisante tirfiratenni qoqqowu mootimmara ledote eo afisiissannonna qansootaho loosu kaayyo kalaqannota ikkitanno yee ammanatenni; Sidaamu Dagoomu Qoqqowi Mootimma Jeefisiisaanote Amaale Mini Qoqqowu Bayriidi Seeri quwa 57(6) hunda uynoonnisi biilloonyi garinni tenne wodho fushshino.	በተጨማሪም ድርጅቱ የመንግስት የልማት ፖሊሲና ስትራቴጂን በመከተል ገበያ ውስጥ ተወዳድሮ በማትረፍ ለክልሉ መንግሥት ተጨማሪ ገቢ የሚያስገኝና ለዜጎችም የሥራ ዕድል የሚፈጥር እንደሚሆን በማመን፤ የሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት በክልሉ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፯(፮) ላይ በተሰጠው ሥልጣን መሰረት ይህንን ደንብ አውጥቷል። ክፍል አንድ <u>ጠቅላላ ድንጋጌዎች</u>	Inaddition, respecting the development policy and strategy of the state, the enterprise is expected to compet in the market, make addition revenue for the regional state and creat job opportunity for the citizens; NOW, Therefore, the Executive Council of Sidaama National Regional State, in accordance with the power given on article 57 (6) of the Regional Constitution issued this Regulation.
GAFAMITE <u>XAPHOOMA WORO</u> 1. Harancho Umo Tenne wodho “Sidaamu Konstiraakishiinete loossa Korporeeshiine Uurrisatenna Biilloonyenna Loosu Qeecha Murate Fultino Wodho Kiiro 30/2016” yine xawisate dandiinanni. 2. Tiro Qaalu horo wole tiro uysiissannota ikka hoogguu tenne wodho giddo: 1. “Qoqqowo” yaa Sidaamu Dagoomu Qoqqowooti; 2. “Mootimma” yaa Sidaamu	1. አጭር ርዕስ ይህ ደንብ “የሲዳማ ኮንስትራክሽን ሥራዎች ኮርፖሬሽንን ለማቋቋም እና ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን የወጣ ደንብ ቁጥር ፴/፳፻፲፮” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል። 2. ትርጓሜ የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፡- 1. “ክልል” ማለት የሲዳማ ብሔራዊ ክልል ነው፤ 2. “መንግሥት” ማለት የሲዳማ	PART ONE <u>GENERAL PROVISIONS</u> 1. Short Title The Regulation can be cited as the “Sidaama Construction Works Corporation Establishment and Determining Powers and Functions Regulation No. 30/2023”. 2. Definition In this regulation, unless the context otherwise requires: 1. “Region” means the Sidaama National Region; 2. “State” means the

Dagoomu Qoqqowi Mootimmaati;	ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ነው፤	Sidaama National Regional State;
3. “ Biilloonye ” yaa Sidaamu Dagoomu Qoqqowi Mootimma latishshu uurrinshabba qorqortanno biilloonyeti;	3. “ ባለሥልጣን ” ማለት የሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የልማት ድርጅቶች ተቆጣጣሪ ባለስልጣን ነው፤	3. “ Authority ” means Sidama National Regional State Public Enterprises Regulatory Authority;
4. “ Korporeeshiine ” yaa Sidaamu Konstiraakishiinete loossa Korporeeshiineti;	4. “ ኮርፖሬሽን ” ማለት የሲዳማ ኮንስትራክሽን ሥራዎች ኮርፖሬሽን ነው፤	4. “ Corporation ” means Sidama construction works corporation;
5. “ Buuxamino Tirfe ” yaa eoteninna addi addi baatooshubbanni afi’nanni womaashshi iiminna addi addi fulonna seeraancho fulo, akkalete waaga hattono qallonna addi addi taakise xeinsenna gatanno tinfete;	5. “ የተጣራ ትርፍ ” ማለት ከገቢና ልዩ ልዩ ክፍያዎች ከሚገኘው ገንዘብ ላይ ልዩ ልዩ ወጪዎችንና ሕጋዊ ወጪ ሂሳቦችን፤ የእርጅና ዋጋ ግምት እንዲሁም ወለድና ልዩ ልዩ ታክሶች ተቀናሽ ሆነው የሚቀረው ሂሳብ ነው፤	5. “ Net Profit ” means a finance remained after deducting various costs and lawful expenditures, depreciation cost as well as interest and various taxes in the budget year from the money obtained from various revenues and payments;
6. “ Konstiraakishiinete Loossa ” yaa baattote aananna giddo loonsanni konstraakishinete loossa ikkitte ijaaru, wayi loossa, gorsu, doogote, lolaho hoolate looso, direeneejete, saanitarete loossa, koofatto, hayidiro pawere, elekitiro mekaanikaalete loosssa, hodhishshu uduunnenna maaashinere gatamara, haaro safote latishshi loossa ijaarsa, albire soorra woy woyyeessa, haaroonsa, halashsha, karsiisa,	6. “ የኮንስትራክሽን ስራዎች ” ማለት በመሬት ላይና በመሬት ውስጥ የሚከናወኑ የግንባታ ስራዎች ሆነው ህንጻዎች፤ የውሃ ስራዎች፤ የመስኖ፤ የመንገድ፤ ጎርፍ መከላከል ስራ፤ ድሬኔጅ፤ ሳኒታሪ ስራዎች፤ ግድቦች፤ ሀይድሮ ፓወር፤ ኤሌክትሮ ሜካኒካል ስራዎች፤ ተሽከርካሪዎችንና መሳሪዎችን መጠገን፤ አዳዲስ መሰረተ ልማት ስራዎችን	6. “ Construction works ” means construction activities carried out on and under the ground; and it includes construction of new buildings, water works, irrigation, roads, flood prevention works, drainages, sanitary works, dams, hydropower, electro-mechanical works, maintenance of vehicles and machinaries and

gatamara, uma, buqqissa woy diiganna labbanno wole owaante amadanno; 7. “Kaappitaale” yaa korporeshiine uurritu yannaranna hakunni gedenoonni qoqqowu mootimmani gaammonni buuxamino xaphoomu jajjati; 8. “Odiitere” yaa tenne wodho garinni Korporeeshiinete shallaggo buuxanno kalaqamu mancho woy seeru mannima uynoonnisi bisooti; 9. “Xaphooma Jajja” yaa Korporeeshiineha milli yaannokkinna milli yaanno jajja, korporeeshiine angara adhitinokki eo, womaashshanna baankete noo woxe ikke amandanni biso afi’rinokki jajja, balanxe baantoonni fulonna wole eo hanqafannoho; 10. “Mootimmate Tirfu Qeecha” yaa buuxamino tirfi aanninni seeru garinni gatinsanni woxe ikke latishshu fandra eo ikkanno woxeeti; 11. “Boorde” yaa tenne wodho garinni uurritino Korporeeshiinete loosso	መገንባት፤ ነባሮችን መቀየር ወይም ማሻሻል፤ ማደስ፤ ማስፋፋት፤ ማዋህድ፤ መጠገን፤ መቆፈር፤ መንቀል፤ ወይም ማፍረስ እና የመሳሰሉ ሌሎች ስራዎችንም ይጨምራል፤ 7. “ካፒታል” ማለት ኮርፖሬሽን ሲቋቋምና ከተቋቋመ በኋላ በክልሉ መንግሥት የተመደበ የተጣራ አጠቃላይ ሀብት ነው፤ 8. “አዲተር” ማለት በዚህ ደንብ መሰረት የኮርፖሬሽን ሂሳብ የሚመረምር የተፈጥሮ ወይም የህግ ሰውነት ያለው ነው፤ 9. “ጠቅላላ ሀብት” ማለት የኮርፖሬሽን የሚንቀሳቀስና የማይንቀሳቀስ ንብረት፤ ያልተሰበሰበ የኮርፖሬሽን ገቢዎች፤ ጥሬ ገንዘብ፤ የባንክ ሂሳብ፤ አስቀድሞ የተከፈሉ ወጪዎች፤ እና ሌሎች ገቢ መሆን ያለባቸው ሂሳቦችን የሚጨምር ነው፤ 10. “የመንግሥት የትርፍ ድርሻ” ማለት ከተጣራው ትርፍ ሂሳብ ተቀንሶ በመንግስት ወደሚከፈሉ የልማት ፈንድ ልዩ አካውንት ገቢ የሚሆነው ገንዘብ ነው፤ 11. “ቦርድ” ማለት በዚህ ደንብ መሰረት የተቋቋመና	building various infrastructures, alteration or improvement of the existing ones, renewal, expansion, amalgamation, maintenance, digging, removal or demolishing and other similar services; 7. "Capital" means the prevailing price of total net asset allocated by the regional state for the corporation during and after establishment; 8. "Auditor" means natural or juridical person that investigates the financial account of the corporation pursuant to this regulation; 9. "Total Asset" means all the movable and immovable property of the corporation, receivables of the corporation, cash bank account, prepaid expenditures and other receivable accounts; 10. "Government profit share" means a balance left after deducting the legal reserve fund and credited to special development fund account owned by the government. 11. "Board" means Executing
---	--	--

aliidimmatenni massaganno bisooti; 12. “Qaranna laynki loosu jeefisaancho” yaa aantensa garinni qaranna laynki loosu jeefisaanooti. 13. “Mancho” yaa ayi kalaqamu mancho woy seerunni mannimmate qosso uynoonnisi bisooti; 14. Tenne wodhora mitte koo-temanni xawinsonnihu wole koo-teemano amadannoha ikkanno. 3. Jeefishshu Mami-geeshsha Tini wodho korporeeshinetenna loossanno loosi aana jeefishsha afidhino. GAFA LAME <u>KORPOREESHIINETE</u> <u>UURRANNA QARA LOOSU</u> <u>MINE</u> 4. Uurrisa 1. Sidaamu Konstiraakishiinete Loossa Korporeeshiines konni gedensaanni “Korporeeshiine” yine woshshinanniti qoqqoowu mootimma latishshu uurrinsha ikkite tenne wodhonni uurritino. 2. Korporeeshiinete	የኮርፖሬሽኑን ሥራ በበላይነት የሚመራ አካል ነው፤ 12. “ዋና እና ምክትል ሥራ አስፈጻሚ” እንደየቅደም ተከተላቸው ዋና እና ምክትል ሥራ አስፈጻሚዎች ናቸው፡፡ 13. “ሰው” ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤ 14. በዚህ ደንብ ውስጥ በአንድ ጾታ የተገለጸው ሌላኛውንም ጾታ ያካትታል፡፡ 3. የተፈጻሚነት ወሰን ይህ ደንብ በኮርፖሬሽኑ እና በሚያከናውናቸው ስራዎች ሁሉ ላይ ተፈጻሚነት ይኖረዋል፡፡ ክፍል ሁለት <u>የኮርፖሬሽኑ መቋቋምና ዋና መስሪያ ቤት</u> 4. ስለመቋቋም 1. የሲዳማ ኮንስትራክሽን ስራዎች ኮርፖሬሽን ከዚህ በኋላ “ኮርፖሬሽን” እየተባለ የሚጠራ የመንግሥት ልማት ድርጅት በዚህ ደንብ ተቋቁሟል፡፡	Board of the Corporation established in accordance with this regulation; 12. “CEO and deputy CEO” means the chief excutive Officer and deputy Excutives respectively 13. “Person” means any natural or juridical person; 14. Any expression in one gender reference incorporates the other gender reference. 3. Scope of Application This regulation shall apply to the corporation and all duties it performs. PART TWO <u>ESTABLISHMENT OF THE CORPORATION AND HEAD OFFICE</u> 4. ESTABLISHMENT 1. Sidaama Construction Works Corporation hereinafter called as “Corporation” is established as the public enterprise of the regional state by this regulation. 2. Accountability of the
---	---	---

hundaanchimma biilloonyeho ikkitanno. 5. Qara Borrote Mine Korporeeshiinennihu qaru borrote mini Hawaasi quchumira ikke hasishshu garinni wole quchummara sinu borrote mini heerasera dandaanno. GAFA SASE <u>KORPOREESHIINETE TANTANO, BIILLOONYENNA LOOSU QEECHA</u> 6. Korporeeshiinete Tantano Korporeeshiinete: 1. Borde; 2. Mootimmatenni mootoonsinannihu qaru loosu jeefisaanchi, hasishshu garinni layinki qaru loosu jeefisaanchinna 3. Loosoho hasiissanno loosaasine heedhannose. 7. Korporeeshiinete Biilloonyenna Loosu Qeecha Korporeeshiine konni woroonni noo tittirshu biilloonyinna loosu qeechi hee'rannose. 1. Way jiro latishshi aana loonsanni loosu loosate kofattote loosu, gorsu loosu, wayinni wolqa burqisate ijaarsha, direeneje, saanitarete	2. ኮርፖሬሽኑ ለባለሥልጣኑ ተጠሪ ይሆናል። 5. ዋና መስሪያ ቤት የኮርፖሬሽኑ ዋና መስሪያ ቤት በሀዋሳ ከተማ ሆኖ እንደ አስፈላጊነቱ በሌሎች ከተሞች ቅርንጫፍ ሊኖረው ይችላል። ክፍል ሶስት <u>ስለኮርፖሬሽኑ አደረጃጀት፣ ሥልጣንና ተግባር</u> 6. የኮርፖሬሽኑ አደረጃጀት ኮርፖሬሽኑ፦ 1. ቦርድ፤ 2. በመንግሥት የሚሾም ዋና ሥራ አስፈጻሚ፤ እንደ አስፈላጊነቱ ምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚዎች እና 3. ለሥራው አስፈላጊ የሆኑ ሠራተኞች ይኖሩታል። 7. የኮርፖሬሽኑ ሥልጣንና ተግባር ኮርፖሬሽኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል። 1. የውሃ ሀብትን ለማልማት በሚሰሩ ሥራዎች ላይ በመስማራት የግድብ ሥራዎችን፣ የመስኖ ሥራዎችን፣ የውኃ ኃይል ማመንጫ ግንባታዎችን፣ ድሬኔጅ፣ ሳኒታሪ ስራዎች፣ ሀይድሮ ፓወር፣	corporation shall be to the Authority. 5. Head Office The head office of the corporation shall be Hawassa town, and it may have branch offices at other towns as deemed necessary. PART THREE <u>ORGANIZATION, POWER AND DUTY OF THE CORPORATION</u> 6. Organization of the Corporation The corporation shall have: 1. Board; 2. CEO, who is assigned by the government, Deputy CEO, as may be necessary, and 3. Other necessary employees. 7. Power and duties of the corporation The corporation shall have the following powers and duties. 1. Carry out construction and supervision of dams, irrigation, water works, drainage, sanitary works, hydro power, electro mechanical works
---	--	--

loossa, hayidiropaweretenna elekitiro mekaanikaalete loossa, anganni waa iillinshanni looso, lolahu doogo fana, way bale uma, elekitiro mekaanikaalete loossanna woloota loossa loossanno.	ኤሌክትሮ ሜካኒካል ስራዎች የመጠጥ ውሃ ማከፋፈያ መስመሮችን፣ የቆሻሻ ማስወገጃ መስመሮችን፣ የውሃ ጉድጓድ ቁፋሮ፣ የኤሌክትሮ ሜካኒካል ሥራዎችና ሌሎች ተያያዥ የግንባታ ስራዎችን ያከናውናል።	sewerage network, water well drilling and pumping test, electro-mechanical works, road, building and other related works.
2. Doogote, dildiye, ijaaru, qinaawino laayote latishsha, wayi harano doogonna lolahe hoolanni loossa loossanno.	2. የመንገድ፣ የድልድይ፣ የህንጻ፣ የተቀናጀ ተፋሰስ ልማት፣ የወንዞች የፍሰት አቅጣጫና ጎርፍ መከላከል ስራዎችን ያከናውናል።	2. Carry out roads, bridges, bulding, integrated drainage development, flood protection, and river diversion works.
3. Hexxo jeefisa gobbate gobbaydinni hasiisano udunne abbisiisa, hira, beeha, karaayya”anna akkaraayya”a dandaano.	3. አላማውን ለማስፈጸም ማናቸውንም ዕቃዎችና መሣሪያዎችን ያመርታል፣ ከውጭ ሀገር ያስመጣል፣ ይሸጣል፣ ያከፋፍላል፣ ያከራያል፣ ይከራ ያል።	3. Manufacture, import, sell, distribute, and take and give rent different materials and tools necessary for the fulfillment of its objectives.
4. Birote uduune woraniwanna xaphooma waaho, doogotenna ijaaru loossara hasiissano baattonna kinchonna woloota labbanno jiro mulla ho’ronsira dandiitanno. Jiro ho’ronsiranno woyte ka’anno woy gawajjamanno jajjira seeru garinni hajo la’anno bisira kiiso baattanno.	4. ለቢሮ፣ ለመሳሪያ ማሳረፊያና በጠቅላላው ለውሃ፣ ለመንገድና ለሕንጻ ሥራዎች ኮንስትራክሽን የሚያስፈልገውን መሬትና ድንጋይ ነክ የመሳሰሉ ሀብቶችን በነጻ መጠቀም ይችላል። ሀብቱን ሲጠቀም ለሚነሳ ወይም ለሚጎዳ ንብረት በሕግ መሰረት አስፈላጊ ካሳ ለሚመለከተው አካል ይከፍላል።	4. Utilize resources, such as land and quarry substances necessary for constructing office space needed for landing machinery and constructing water and irrigation scheme, roads and buildings free of charge; provided, however, that shall pay in fair compensation as per compensation law for property on the plot.
5. Jajju anna ikkitanno, looso (pirojekite) heewisamatenni woy hasaawatenni afidhanno; sheemate e’anno, qaxxadhitanno; qaxxaro shiqqannose.	5. የንብረት ባለቤት ይሆናል፤ ሥራዎችን (ፕሮጀክቶችን) በወድድር (በጨረታ) ወይም በድርድር ያገኛል፤ ውል ይዋዋላል፤ ይከሳል፤ ይከሰሳል።	5. Own property; gets works (projects) by competition or negotiation; enter into contract, sue, be sued.
6. Boonde fushshitanno, woowete amadisiisanno, hirtanno, akisiyoonete dikko beqqitanno.	6. ቦንድ ያወጣል፣ ዋስትና	6. Issue bond, deposit as security, sell, involve in stock market.

7. Biilloonye fajishshishatenni babbaxitino investimeente latishshi loossara beeqitano.	ያስይዛል፣ ይሸጣል፣ በአክሲዮን ገበያ ይሳተፋል።	7. Engage to various investments development activities by obtaining authorization of the Authority.
8. Fulo ajishshshano ijaarshshu tekinoooloje xiinxalite woy xiinxalisiise loosu aana hosiisanno.	7. ባለስልጣኑን በማስፈቀድ በተለያዩ የኢንቨስትመንት ልማት ስራዎች ላይ ይሳተፋል።	8. Implement cost effective technologies by conducting or causing to be conducted research on same.
9. Biilloonye fajishshishatenni baankete akkawunte fa'nitanno milli assitanno.	8. ወጪ ቆጣቢ የግንባታ ቴክኖሎጂዎችን አጥንቶ ወይም አስጠንቶ ስራ ላይ ያውላል።	9. Open and run the bank account under authorization of the Authority.
10. Hexxo jeefisate dandiisiisanno woloota loossa loossanno.	9. ባለስልጣኑን በማስፈቀድ የባንክ ሂሳብ ይክፍታል ያንቀሳቅሳል።	10. Perform other activities that help for the attainment of its objectives of establishment.
8. Qorqorsha Assanno Bisi Biilloonyu korporeeshiinete xaphooma millimo qorqoranno bisooti.	10. ዓላማውን ለማስፈጸም የሚረዱ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል።	
9. Korporeeshiinete Borde Uurranna Miilla	8. ስለ ተቆጣጣሪ አካል ባለስልጣኑ የኮርፖሬሽኑን አጠቃላይ እንቅስቃሴ የሚቆጣጠር አካል ነው።	8. The Regulatory Body The authority shall regulate all activities of the Corporation.
1. Korporeeshiinete loosu aliidimmatenni massaganno borde kunni kawa “Borde” yine woshshinanni bisi tenne wodhonni uurrino.	9. ስለ ኮርፖሬሽኑ ቦርድ መቋቋም እና አባላት	9. Establishment and Members of the Corporation Board
2. Borde qoqqowu pirezidaantichira hundaanchote.	1. የኮርፖሬሽኑ ሥራ በበላይነት የሚመራ ቦርድ ከዚህ በኋላ “ቦርዱ” እየተባለ የሚጠራ አካል በዚህ ደንብ ተቋቁሟል።	1. A board that leads major duties of the corporation hereafter called “the Board” is established by this regulation.
3. Borde honse miilla heedhannose.	2. የቦርዱ ተጠሪነት ለርዕሰ መስተዳድሩ ይሆናል።	2. The Board is accountable to the President of the region.
4. Boordete gambisaanchonna, layinki gambisaancho	3. ቦርዱ ዘጠኝ አባላት ይኖሩታል።	3. The Board shall have nine members.
	4. የቦርዱን ሰብሳቢና ምክትል	

lendeenna lamala miilla garimma noonsa qoqqowu mootimma bissanni pirezedaantichu somannoha ikkanna miillano hasiishshu garinni soorrara dandaanno.	ሰብሳቢ ጨምሮ ሰባት አባላት አግባብነት ካላቸው የክልሉ መንግሥት አካላት የክልሉ ርዕሰ መስተዳደር የሚሰይም ሲሆን አባላቶቹን እንዳስፈላጊነቱ ሊቀያይር ይችላል።	4. Seven members, including the chairperson and deputy chairperson of the board, will be appointed by the regional president from the relevant government bodies of the region and he might change the members as necessary.
5. Korporeeshinete uurrinshu loosaasine mittimma riqibbanno lamu manni bordete miila ikkitanno.	5. የኮርፖሬሽኑ ቋሚ ሠራተኞች ህብረት የሚወክሏቸው ሁለት ሰዎች አባል ይሆናሉ፤	5. Two persons who are represented from workers' union of the enterprise shall be members;
6. Konni quwi iima xawinsonniri ledote korporeeshinete qaru loosu ha'risaanchi huuro aanokki bordete miilanna xawisaancho ikkanno.	6. በዚህ አንቀጽ ከተዘረሩት በተጨማሪ የኮርፖሬሽኑ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ድምጽ የማይሰጥ የቦርዱ አባልና አስረጂ ይሆናል።	6. In addition to those listed under this article, the CEO of the enterprise shall be a non-voting member of the board and a witness.
7. Qaru loosu ha'risaanchinni gaamamannohu songaale amadannohu huuro aannokki miila ikkanno.	7. በዋና ሥራ አስፈጻሚ የሚመደብ ቃለ ጉባኤ ያዥ ያለ ድምጽ ይሳተፋል።	7. A minute holder appointed by the CEO will participate without a vote.
10. Bordete Biilloonyenna Loosu Qeecha Bordete tenne wodho garinni konni woroonni noo biilloonyinna loosu qeechi hee'rannose.	10. የቦርዱ ሥልጣንና ተግባር ቦርዱ በዚህ ደንብ መሰረት የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል።	10. Power and Functions of the Board The Board shall have the following powers and functions responsibilities in accordance with the regulation.
1. Korporeeshiinennita istrtejike mixo, dirunna xaphooma timo, rosantino mixo, loosu progiraame, baajeetenna giddoydi wodho kaajjishshanno, jeefishsha ha'runsitano.	1. የኮርፖሬሽኑን ስትራቴጂክ ዕቅዶችን፣ ዓመታዊና አጠቃላይ ግቦችን፣ መደበኛ ዕቅዶችን፣ የሥራ ፕሮግራምን፣ በጀትንና የወስጥ ደንብን ያጸድቃል፤ አፈጻጸማቸውንም ይከታተላል።	1. Approves and follows up strategic plans, annual objective, work programmers, budget and internal work rules.
2. Korporeeshiinennita seeda		

yanna liqoonna asale kaajjishshanno.	2. የኮርፖሬሽኑን የረጅም ጊዜ ብድሮችና ዕዳዎች ያጸድቃል።	2. Ratifies long term loans and debts.
3. Korporeeshiinete massagaanonna loosaaaine damoozu skeelle, barru hoshshonna addi addi horaamishshu baatoshshe xiinxallo kaima assatenni gumultanno.	3. የኮርፖሬሽኑ አመራሮችና ሠራተኞች የደመወዝ ስኬል፣ የውሎ አበልና ልዩ ልዩ ክፍያዎችን ጥናቶችን መነሻ በማድረግ ይወስናል።	3. Approves salary scale, perium and other allowances of leaders and employees of the corporation based up on the studies.
4. Gobbaaydi qorqoraano sontanno.	4. የውጭ አዲተሮችን ይሰይማል።	4. Designates external auditor.
5. Korporeeshiinete kaimu kappitaale mootimmatenni gaamantanno gede assitanno.	5. የኮርፖሬሽኑን መነሻ ካፒታል ከመንግሥት ያስመድባል።	5. Materializes initial capital allocation for the corporation from the government.
6. Mootimmatenni woxe gaamisiisatenni woy korporeeshiinete eonni koorporeeshiinete kappitaale lexxitanno gede gumultanno.	6. ከመንግሥት ገንዘብ በማስመደብ ወይም ከኮርፖሬሽኑ ገቢ የኮርፖሬሽኑ ካፒታል እንዲጨምር ይወስናል።	6. Determine the increment of capital of the Corporation from its internal income or by insisting the government to allocate finance.
7. Odiitere heddo shiqishshanno woyte woy korporeeshiineniti fajjinoonni kappitaale korporeeshiine uurrutu yannanni kayse ontu diri giddo kappitaale wo'munni wo'ma baatama hoogguro kappitaale woffi assinanni gede gumultanno.	7. አዲተሮች ሐሳብ ሲያቀርቡ ወይም የኮርፖሬሽኑ የተፈቀደ ካፒታል ኮርፖሬሽኑ ከተቋቋመበት ጊዜ አንስቶ በአምስት ዓመት ውስጥ በሙሉ ተከፍሎ ካላለቀ የኮርፖሬሽኑ ካፒታል እንዲቀንስ ይወስናል።	7. Determine reduction of capital of the Corporation where it has not been entirely paid within five years from a day on which the corporation is established by the capital allocated or upon auditors' proposal.
8. Korporeeshiinenniti fajjinoonni kappitaale ontu diri giddo baatante gooffanno gede seeru garinni gatinanni woxi hee'ranno gede woy mootimmatenni woxe gaamanni gede assitanno.	8. የኮርፖሬሽኑ የተፈቀደ ካፒታል በአምስት ዓመት ጊዜ ውስጥ ተከፍሎ እንዲያልቅ የመጠባበቂያ ሂሳቦች እንዲያዙ ወይም ከመንግሥት ገንዘብ	8. Makes reserve fund to be kept or Capital Allocated from government to pay out the Capital of the Corporation Within five years.
9. Buuxamino tirfi giddonni diru dirunkunni mootimmate eo		

ikka noosi bikka gumultanno. 10. Korporeeshiine shallagonna jajja garunni amadase buuxxanno. 11. Korporeeshiinennita shallaggote rippoortenna gobbaaydi qorqoraanchi rippoorte kaajjishshanno. 12. Korporeeshiinete loosi baalu qarqaru keerenna amadooshshe hattono dagoomitte keeraanchimma seerinna assooti ledi sumuu yinoha ikkanno gedde raga wortanno. 13. Mootimmanniti annimate qoosso agarantanno gedde hasiisano looso loossanno.	እንዲመደብ ይደርጋል። 9. ከተጣራው ትርፍ ውስጥ በየዓመቱ ለመንግስት ፈሰስ ሊደረግ የሚገባውን መጠን ይወስናል። 10. የኮርፖሬሽኑ ሂሳቦችና ንብረቶች በአግባቡ መያዣውን ያረጋግጣል። 11. የኮርፖሬሽኑን የሂሳብ ሪፖርትና የውጭ ኦዲት ሪፖርት ያጸድቃል። 12. የኮርፖሬሽኑ ተግባራት ሁሉ ከአካባቢ ደህንነትና እንክብካቤ እንዲሁም ከማኅበራዊ ደኅንነት ሕጎችና አሰራሮች ጋር የተጣጣመ እንዲሆን አቅጣጫ ይቀይሳል። 13. የመንግስት የባለቤትነት መብትን ለማስከበር የሚያስፈልጉ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል።	9. Determines the amount of money to be transferred to public treasure form the annual net profit. 10. Ensures the proper management of book accounts and properties of the Corporation. 11. Approves the financial report and the report of external auditors of the Corporations. 12. Designs the direction where by all function of the Corporation to be compatible with environment safety and protection as well as with social welfare, rules of working system. 13. Performs other function required to protect the ownership rights of the government.
11. Bordete Gambooshshu Yannanna Gumulo Uytanno Amanyoote 1. Borde uurrinshu gambooshshe sasu agani giddo mitte higge assitanno; ikkirono hasiise leelliro aye yannarano gamba yaate dandiitanno. 2. Bordete miilla bocu aleenni ikkite leellituro songo guuta ikkitanno. 3. Borde gumulo sayissannohu roore huuronni irkisatenniiti; ikkirono huuro taalowa	11. የቦርድ የስብሰባ ጊዜ እና የውሳኔ አሰጣጥ ሥነ-ሥርዓት 1. ቦርዱ መደበኛ ስብሰባውን በሦስት ወር አንድ ጊዜ ያከናውናል ሆኖም አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው በማንኛውም ጊዜ ሊሰበሰብ ይችላል። 2. ከቦርዱ አባላት መካከል ከማንሽ በላይ በስብሰባው ላይ ከተገኙ ምልዓተ ጉባኤ	11. Meeting and Working Procedure of the Board 1. Regular meeting of the Board shall be conducted once within three months; however, the Board can meet whenever the need arises. 2. There shall be quorum where more than half of the

beehanturo gambasaanchu irikisino hedo gumulo afidhanno. 4. Kunni quwi cinaanchu quwi 1-3 iima worroonnihu noo gedeenni hee'rennanni borde gambooshshu yannanna gumulo sayissanno amanyoote lainohunni tittirshu biddissa fushshate dandiitanno. 12. Qarunna laynki Jeefisaano Mootoo'manna Hundaanchimma 1. Korporeeshiinete qaru loosu jeefisaanchonna laynki loosu jeefisaano bordete shiqishonni qoqqowu pirezidaantichi mootoonsanno 2. Qaru loosu jeefisaanchi bordete hundaanchoho. 3. Laynki loosu jeefisiisaano hundaanchimma qaru loosu jeefisiisaanchira ikkitanno 13. Korporeeshiinete Qaru Loosu Jeefisiisaanchi Biilloonyenna Loosu Qeecha Korporeeshiinete qaru loosu jeefisaanchira konni woronni noo biilloonyinna loosu qeechi hee'rannosi. 1. Korporeeshiinete loosu qineessanno, massaganno, gashshanno, ha'runsanno.	ይሆናል፡፡ 3. ቦርዱ ውሳኔ የሚያሳልፈው በድምጽ ብልጫ ይሆናል፤ ሆኖም ድምጹ እኩል የተከፈለ እንደሆነ ሰብሳቢው ወሳኝ ድምጽ ይኖረዋል፡፡ 4. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1-3 የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ቦርዱ የራሱን ዝርዝር የስብሰባ ጊዜና የውሳኔ አሰጣጥ ሥነ ሥርዓት ማስፈጸሚያ መመሪያ ሊያወጣ ይችላል፡፡ 12. ስለዋና እና ምክትል ስራ አስፈጻሚዎች አሻሻሚና ተጠሪነት 1. የኮርፖሬሽኑ ዋና ስራ አስፈጻሚና ምክትል ስራ አስፈጻሚዎች በቦርዱ አቅራቢነት በክልሉ ርዕሰ-መስተዳድር ይሾማሉ፡፡ 2. የዋና ስራ አስፈጻሚ ተጠሪነት ለቦርዱ ይሆናል፡፡ 3. ምክትል ሥራ አስፈጻሚዎች ተጠሪነታቸው ለዋና ሥራ አስፈጻሚው ይሆናል፡፡ 13. የኮርፖሬሽኑ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ኃላፊነትና ተግባር የኮርፖሬሽኑ ዋና ሥራ አስፈጻሚው የሚከተሉት ኃላፊነትና ተግባራት ይኖሩታል፡፡ 1. ኮርፖሬሽኑን ሥራ	members are present at a meeting. 3. Decisions of the Board shall be passed by majority vote; however, in case of a tie, the chairperson shall have a casting vote. 4. Without prejudice to sub article 1-3 of this article, the Board may adopt its own rules and procedures of the meetings and decision making. 12. Designation and Accountability of CEO and Deputies 1. Chief Executives Officers and Deputies shall be designated by the president up on recommendation of the Board. 2. CEO shall be accountable to the Board. 3. The deputy CEO shall be accountable to the chief executive officer. 13. Duties and Function of the CEO The CEO shall have the Following Powers and function. 1. Organizes, regulates,
--	--	---

2. Korporeeshiine sayikki wagane ledo assitanno xaadooshshira riqiwanno.	ያደራጃል፣ ይመራል፣ ያስተዳድራል፣ ይቆጣጠራል።	administers and controls activities of the Corporation.
3. Korporeeshiinete giddoydi wodhonna hasiisanno wolu seeri garinni woloota loosaasine qaxaranno, gaamanno, geegiisanno.	2. ኮርፖሬሽኑ ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚያደርገው ግንኙነት ኮርፖሬሽኑን ይወክላል።	2. Represents the Corporation in dealings with third parties.
4. Korporeeshiinete shallaggo garunni amadantanno gede assanno, korporeeshiinete baankete akkawunte fansiisanno, milli assanno.	3. በኮርፖሬሽኑ የውስጥ ደንብና አግባብ ባለው ሕግ መሠረት ሠራተኞችን ይቀጥራል፣ ይመድባል፣ ያሰናብታል።	3. Employs, assigns, hires and fires other employees in accordance with the law and internal rules of the Corporation.
5. Korporeeshiinete looso ha'risate ikkitannota harancho yannata liqote sheemaate eanno, borde fajjishiishi're seeda yanna liqoo liqii'ranno, korporeeshinenniha milli yaannokkinna milli yaanno jajja wowetenni amadisiisanno.	4. የኮርፖሬሽኑን ሂግቦች በአግባቡ እንዲያዙ ያደርጋል፣ የኮርፖሬሽኑን የባንክ ሂሳብ ይከፍታል፣ ያንቀሳቅሳል።	4. Ensures the accuracy of books of accounts of the Corporation opens and runs bank accounts of the Corporation.
6. Korporeeshiinennita loosu pirogiraamenna bajeette hattono giddooydi looso massagate hasiisanno biddisubba qixxeessatenni bordete shiqishanno, fajjiniro loosu aana hosiisanno.	5. ለኮርፖሬሽኑ ሥራ ማስኬጃ የሚውል የአጭር ጊዜ ብድር ውል ይዋዋላል፣ ቦርዱን በማስፈቀድ የረጅም ጊዜ ብድር ይበደራል፣ ለእነዚህ ዓላማዎች ቦርዱን እያስፈቀደ የድርጅቱን የሚንቀሳቀስና የማይንቀሳቀስ ንብረት በመያዣነት ይሰጣል።	5. Engages in short term loan contract for financing the work of the Corporation; engage in long term contract and to this effect pledge or mortgage movables and immovable properties respectively up on prior permission of the Board.
7. Borde fajjishiishi'ratenni korpooreeshiinete heeshsho aana qarra abbannokkiha korporeeshiinenniha uurrinshu	6. የኮርፖሬሽኑን የሥራ ፕሮግራምና በጀት፣ እንዲሁም የውስጥ አሰራር ለመምራት የሚያስፈልጉ መመሪያዎችን አዘጋጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል፣	6. Prepares and submit to the Board work programs, budget as well as work directives of the Corporation and applies the same up on the approval.

jajja hiranno. 8. Bordete gumulo jeefisanno, jeefisiisanno. 9. Balanxxe murronni amuraati garinni loosu jeefishshi rippoorte bordete shiqishanno. 10. Hasiisanno bikkinni biilloonyenna loosu qeechasi korporeeshiinete loosu sooreeyyeranna loosaasinete riqiwotenni aanno. 11. Loosu ha'rinsho mixo, keenonna gumulo aana amaalanntanno maanajimeentete komite uurisanno, gambooshshe massaganno. 12. Borde uytannoha wole loosu jeefisanno. 14. Korporeeshiinnennihu Layinki Loosu Jeefisiisaanchi Biilloonyenna Loosu Qeecha 1. Qaru loosu jeefisaanchira hundanni galannoha ikke korporeeshinete qaru loosu jeefisaanchinni badante aamantanno loossa loosanno. 2. Qaru loosu jeefisiisaanchi hee'rannokki woy loososi ha'risate dandaannokki yannara lekkishshu garinni iso riqiwe loosanno. GAFa SHOOLE <u>ADDI ADDI WORO</u>	ሲጸድቁም ሥራ ላይ ያውላል። 7. ቦርዱን በማስፈቀድ በኮርፖሬሽኑ ሕልውና ላይ ወሳኝነት የሌላቸውን የኮርፖሬሽኑን ቋሚ ንብረቶች ይሸጣል። 8. የቦርዱን ውሳኔዎች ይፈጽማል፤ ያስፈጽማል። 9. የሥራ አፈጻጸም ሪፖርቶችን በተቀመጠው አሰራር መሰረት ለቦርዱ ያቀርባል። 10. አስፈላጊ ሆኖ በተገኘው መጠን ሥልጣንና ተግባሩን ለኮርፖሬሽኑ የሥራ ኃላፊዎችና ሠራተኞች በውክልና ይሰጣል። 11. በሥራው ሂደት ላይ የሚመክርና በሥራ ግምገማዎች፣ ዕቅዶችና ውሳኔዎች ላይ የሚወያይ የማይፈታው ኮሚቴ ያቋቁማል፤ ስብሰባውንም ይመራል። 12. ቦርዱ የሚሰጣቸውን ሌሎች ተግባራትን ይፈጽማል። 14. የኮርፖሬሽኑ ምክትል ሥራ አስፈጻሚ ኃላፊነትና ተግባር 1. ተጠሪነቱ ለዋና ሥራ አስፈጻሚ ሆኖ በኮርፖሬሽኑ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ተለይተው የሚሰጡትን ተግባራት ያከናውናል። 2. ዋና ሥራ አስፈጻሚው በማይኖርበት ወይም ሥራውን ማከናወን በማይችልበት ጊዜና ሁኔታ	7. Disposes the properties of the Corporation that are not great importance for the existence of the Corporation up on the permission of the Board. 8. Performs, and execute the decisions of the Board. 9. Submits the work report according to the manner set by the Board. 10. Delegates other authorities and employees of the Corporation for higher level of the responsibility where necessary. 11. Establishes the management team which evaluates the operation, discuss on plans and presides the meeting. 12. Performs other functions allocated by the Board. 14. Duties and Functions of Deputy Director of the Corporation 1. Accountable to CEO and Performs functions allocated by the CEO. 2. Act in position of the Director upon delegation in his absence or when unable to perform his functions. PART FOUR
--	--	--

15. Korporeeshiinete Diigama Woy Karsiisama Qoqqowu mootimma hasiisannoha ikkiro korporeeshiine diigantanno gedde, wole korporeeshiine ledoo karsantanno gedde woy beehantanno woy hirantanno gedde gumultanno. 16. Korporeeshiinenniti Womaashshu Buicho 1. Mootimmatenni gaammanni uurrisate womaashi; 2. Kaa`lonna irkote womaashsha; 3. Korporeeshiine loosse afidhano eo; 4. woloota addi addi buicho ikkano. 17. Shallaggo Amandanni Amanyoote, Shallaggote Diro, Shallaggo Cufanna Diru Rippoorte 1. Korporeeshiinete daddalu wodho garinni shallaggo amandanni amanyooti hee'rannose; 2. Korporeeshiinete bajeettete diri mootimma bajeettete diro ikkanno. 3. Korporeeshiine dirunni mitte higge shallaggo cuffanno, dirunniti shallaggote bajeette diru goofihunni sasu agani giddo cufantannota ikkitanno. 18. Agarooshshu Woxenna	ሲወከል እርሱን ተክቶ ይሰራል። ክፍል አራት <u>ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች</u> 15. ስለ ኮርፖሬሽን መፍረስ ወይም መቀላቀል የክልሉ መንግሥት አስፈላጊ ሲሆን ኮርፖሬሽን እንዲፈርስ፣ ከሌላ ኮርፖሬሽን ጋር እንዲዋሄድ ወይም እንዲከፋፈል ወይም እንዲሸጥ ይወስናል። 16. የኮርፖሬሽን የፋይናንስ ምንጭ 1. ከመንግስት የሚመደብ ማቋቋሚያ ገንዘብ፤ 2. ከዕርዳታና ድጋፍ፤ 3. ኮርፖሬሽን ከሚሰጠው አገልግሎት የሚገኝ ክፍያ፤ 4. ከሌሎች ልዩ ልዩ ገቢ ይሆናል። 17. የሒሳብ አያያዝ ሥርዓት፣ የሒሳብ ዓመት፣ ሒሳብ መዝጋትና ዓመታዊ ሪፖርት 1. ኮርፖሬሽን በንግድ አሠራር ተቀባይነት ያለው የሒሳብ አያያዝ ሥርዓት ይኖረዋል። 2. የኮርፖሬሽን የበጀት ዓመት የመንግሥት የበጀት ዓመት ይሆናል። 3. ኮርፖሬሽን በዓመት አንድ ጊዜ ሂሳቡን ይዘጋል፤ ዓመታዊው ሂሳብ የበጀት	<u>MISCELLANEOUS PROVISIONS</u> 15. Dissolution or Amalgamation of the Corporation Regional government may decide the dissolution or amalgamation or division or sale of the Corporation where necessary. 16. Source of the Finance of the Corporation 1. Finance allocated by the government for the establishment of the corporation; 2. From aid and support; 3. Payments from the services it renders; 4. Income from other sources. 17. Book Keeping, Fiscal period and Completion of Book of Accounts and Reports 1. The Corporation shall keep complete and accurate books of accounts. 2. Fiscal period of the Corporation shall be that of government budget year. 3. The Corporation's books of accounts shall be complete yearly; annual books of accounts shall be closed within three months from the lapse of the budget year.
--	--	---

Horoonsi'nanni Gara 1. Korporeeshiine Seeru garinni woxe gatisse amadanno. 2. Wolu seerinni baxxino garinni murrannihi noo gedeenni heereenna korporeeshiine buuxamino tirfi aanninni xibbunni onte anga diru dirunni kayisanni xibbunni lemoo anga ikka geeshsha seeru garinni woxe gatisse amadanno. 3. Seeru garinni gatisanni woxi kisaaraho, hedeweelcho fuloranna asale baatate hosara dandaano. 4. Kunni quwi cinaanchu quwi 1 - 3 geeshsha xawinsoonnihu noo gedeenni hee'reenna bordete gumulonni wole seeru garinni gatisanni woxe amadatenna horonsirate dandiinanni. 19. Mootimma Tirfu Qeechanna Baatooshshe Korporeeshiine shallaggote diri jeefaminkunni kayise lamalu agani giddo mootimma tirfu qeecha eo assitanno. 20. Odiiteroota Soma 1. Wolu seerinni qara odiiterera uynoonni biilloonyinna loosu qeechi noo gedeenni hee'reennanni korporeeshineta shallaggo borde sontanno gobbaayidi odiiterootinni qorantanno. 2. Borde sontanno gobbaayidi	ዓመቱ ባለቀ በሦስት ወር ጊዜ ውስጥ የሚዘጋ ይሆናል። 18. ስለመጠበቂያ ሒሳቦችና አጠቃቀም 1. ኮርፖሬሽኑ ሕጋዊ መጠበቂያ ሂሳብ ይይዛል። 2. በሌላ ሕግ በተለየ ሁኔታ የተወሰነው እንደተጠበቀ ሆኖ ኮርፖሬሽኑ ከተጣራ ትርፉ ላይ አምስት በመቶ በየዓመቱ እያነሳ ሃያ ከመቶ እስኪያህል ድረስ ወደ መጠበቂያ ሂሳብ ያስገባል። 3. ሕጋዊ መጠበቂያ ሂሳብ ከሀራጉ ለመሸፈን፣ ያልታሰቡ ወጪዎችንና ዕዳዎችን ለመሸፈን ሊውል ይችላል። 4. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እስከ 3 የተጠቀሰው እንደተጠበቀ ሆኖ ቦርዱ ሲወስን ሌሎች መጠበቂያ ሂሳቦች እንዲያዙ ለማድረግና አጠቃቀማቸውንም ለመወሰን ይችላል። 19. የመንግሥት የትርፍ ድርሻ ክፍያ ኮርፖሬሽኑ ሂሳብ ዓመቱ ከተፈጸመበት ጊዜ አንስቶ ባሉት ሰባት ወራት ውስጥ የመንግሥቱን የትርፍ ድርሻ ለመንግሥት ፈሰስ ያደርጋል። 20. የኦዲተሮች አመዳደብ	18. Reserve Fund and Utilization 1. The Corporation shall keep legal reserve. 2. Save the provisions of other laws, deposits of five percent from the net profit until the contingent finance attains twenty percent. 3. Legal reserve finance shall recover losses, unexpected expenses and debts. 4. Notwithstanding with provisions of sub article 1 – 3 of this Article other reserves may be held up on decision of the Board for its utilization. 19. Dividend of the Government The dividend of the government shall be transferred within seven months from the end of fiscal period. 20. Designation of Auditors 1. Save the Provision of other laws, books accounts of the Corporation may be audited by the external auditors. 2. The Board shall ensure the competence and independence of the
---	---	---

odiiterooti qara odiiterenni fultino keeno wonshitannoreenna aye dani hekkonni co''o ikkansa buuxa noonsa. 3. Borde gabbaayidi odiiterooti loosu yanna gumultanno.	1. በሌላ ሕግ ለዋናው አዲተር የተሰጠው ሥልጣንና ተግባር እንደተጠበቀ ሆኖ፣ የኮርፖሬሽኑ ሂሳብ ቦርዱ በሚሰይማቸው የውጭ አዲተሮች ይመረመራል።	auditors from any influence. 3. The Board determines terms of work duration of external auditors.
21. Shallaggo Qorsiisate Gadacho 1. Korporeeshinete woxe woy jajja adhinohu, fulo assinohu, baatinohu woy shallaggote sooreessa ikkinohu aye manchino xa'minanni woyte shallaggo qorsiisate nna hasiissanno mashalaqe shiqishate gadacho noosi. 2. Ayee manchino shallaggo qorsiisanno gedde odiitere xa'miteenna giwiro seeru garinni xa'mamaannoha ikkanno. 3. Korporeeshiinete shallaggo yannatenni cufama hoogguro seerunni xa'misiisannoha ikkanno.	2. ቦርዱ የሚሰይማቸው የውጭ አዲተሮች በዋናው አዲተር የወጡ መመዘኛዎችን የሚያሟሉና ከማናቸውም ዓይነት ተጽእኖ ነፃ መሆናቸውን ማረጋገጥ አለበት። 3. ቦርዱ የውጭ አዲተሮችን የሥራ ጊዜ ይወስናል። 21. ሒሳብ የማስመርመር ግዴታ 1. የኮርፖሬሽኑን ገንዘብ ወይም ንብረት የተረከበ፣ ወጪ ያደረገ፣ የክፈለ ወይም ለሂሳቡ ኃላፊ የሆነ ማንኛውም ሰው ሲጠየቅ ሂሳቡን የማስመርመርና አስፈላጊውን መረጃ የማቅረብ ግዴታ አለበት። 2. ማንኛውም ሰው ሂሳቡን እንዲያስመረምር በአዲተር ሲጠየቅ ፈቃደኛ ካልሆነ አግባብ ባለው ህግ መሰረት ተጠያቂ ይሆናል። 3. የኮርፖሬሽኑን ሂሳብ በወቅቱ አለመዘጋት በኃላፊነት የሚያስጠይቅ ይሆናል።	21. Obligation to Examine Books of Account 1. Whoever received money or property of the corporation draws money, paid or any person responsible for books of accounts shall be duty bound to let the examination of books of accounts and to submit appropriate documents required. 2. Anyone who refuses the order of the Board to let examination of the books of accounts shall be liable in accordance with relevant laws. 3. The failure of timely completion of Books of accounts of the Corporation makes liable.
22. Kappitaale Korporeeshinete fajjinoonni kaappitaale 2,000,000,000.00 (Lame Biliyoone) Birra ikkanna kunni giddonni 500,000,000.00 (Ontu Xibbi Miliyoone) Birri womaashshunninna udiinichunni	22. ካፒታል የኮርፖሬሽኑ የተፈቀደ ካፒታል	22. Capital The authorized capital of the Corporation shall be birr 2,000,000,000.00(Two Billion) out of which birr 500,000,000.00 (five hundred million) shall be pre-paid in cash and in kind.

balaxe baatamanno. 23. Xa'mamooshshe Korporeeshiine noose xaphoomu jajjira aleenni asaleho dixax'mantanno. 24. Reekkote Yanna Woro 1. Albi Wodiidi qoqqowinni behachunni iillanno albi korporeeshine uduunni Sidaamu Konstirakishiine Korporeshiineha ikkanno. 2. Albi Wodiidi qoqqowira Sheematu aana safantinno loossa lainnohunni hasiishshu garinni boorde ammanturonna loosiisidhanno uurinsha hasatto garinni pirojekitete deerra hedote worranni gumullara dandiinanni. 25. Biddissa Fushshate Biilloonye Borde tenne wodho jeefishshira hasiisanno biddissa fushshate dandiitanno. 26. Jeefishshu nooki Seeranna Asoote 1. Tenne wodho ledi kippi yitanno aye dani wodho, biddissu woy assooti tenne wodhonni xawisoonni hajubbara loosu aana dihosanno.	ብር 2,000,000,000.00 (ሁለት ቢሊዮን) ሲሆን ከዚህ ውስጥ ብር 500,000,000.00 (አምስት መቶ ሚሊዮን) በጥሬ ገንዘብና በዓይነት በቅድሚያ ይከፈላል። 23. ተጠያቂነት ኮርፖሬሽኑ ካለው ጠቅላላ ንብረት በላይ በዕዳ አይጠየቅም። 24. የመሸጋገሪያ ጊዜ ድንጋጌ 1. ከቀድሞው የደቡብ ክልል በክፍፍል የሚመደብ የቀድሞው ኮርፖሬሽኑ ንብረት የሲዳማ ኮንስትራክሽን ኮርፖሬሽን ንብረት ይሆናል። 2. በውል ላይ የተመሰረተ ሥራዎችን በተመለከተ እንደአስፈላጊነቱ በቦርዱ ሲታመንበት እና በአሰሪው መሥሪያ ቤት ፍላጎት የፕሮጀክቱ ደረጃ ከግምት እየገባ ሊወሰን ይችላል። 25. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን ቦርዱ ለዚህ ደንብ ተፈጻሚነት የሚያስፈልጉትን መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል። 26. ተፈጻሚነት የሌለው ሕግና አሰራር 1. ከዚህ ደንብ ጋር የሚቃረን ማንኛውም ደንብ፣ መመሪያ ወይም አሠራር በዚህ ደንብ ለተሸፈኑ ጉዳዮች ተፈጻሚነት አይኖረውም።	23. Liability The corporation may not be liable beyond its total asset. 24. Transitional Provision 1. The properties owned by the previous southern Region Construction Corporation have been transferred to be that of Sidama Construction Corporation as per the division rules. 2. Taking into account the level of the project and the intention of the employer's office, contract-based works, shall be determined by the board as necessary. 25. Power of issuing Directives The Board may issue directives for the implementation of this regulation. 26. Inapplicable Law and Practice 1. Any regulation, directive or traditional Practices inconsistent with this regulation shall have no effect with respect to matters provided in this regulation. 2. Matters those are not
--	--	--

2. Tenne wodhonni xawinsoonnikki hajubba hasiisaanno federaalete mootimma latishshu uurinshubba seerinni galtannoha ikkanno.	2. በዚህ ደንብ ባልተሸፈኑ ጉዳዮች ላይ አግባብነት ያለው የፌዴራል መንግስት ልማት ድርጅቶች ሕግ ተፈጻሚ ይሆናል።	provided by this regulation shall be regulated by relevant laws of federal government public enterprises.
27. Korporeeshiine Keeshshitanno Yanna Korporeeshiine bikkantinokki yanna keeshshitanno.	27. ኮርፖሬሽኑ የሚቆይበት ጊዜ ኮርፖሬሽኑ ላልተወሰነ ጊዜ ይቆያል።	27. Duration of the Corporation Duration of the corporation shall be unlimited.
28. Wodho Loosu aana Hossanno Yanna Tini wodho 26 /2016 M.D hanaffe loosu aana hossanno. Hawaasa, Bocaasa 26/2016 M.D Desta Ledamo Sidaamu Dagoomu Qoqqowi Mootimma Pirezidaanticha	28. ደንቡ ሥራ ላይ የሚውልበት ጊዜ ይህ ደንብ ፳፮ ቀን ጳጉሜ ፡፱ ጀምሮ ሥራ ላይ ይውላል። ሀዋላ፣ ጥር ፳፮ ቀን ጳጉሜ ፡፱ ደስታ ሌዳሞ የሲዳማ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ርዕሰ-መስተዳድር	28. Effective Date of the Regulation The regulation shall enter in to force onward December 6/ 2023. Hawaasa, December 6/2023 Desta Ledamo President of Sidaama National Regional State